

**313****OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 14 stycznia 2003 r.

**w sprawie zatwierdzenia Programu współpracy między Ministrem Edukacji Narodowej i Sportu Rzeczypospolitej Polskiej a Ministerstwem Szkolnictwa Republiki Słowackiej na lata 2003—2006, sporządzonego w Warszawie dnia 20 grudnia 2002 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 6 ust. 3 w związku z art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443 oraz z 2002 r. Nr 216, poz. 1824) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej udzieliła w dniu 18 grudnia 2002 r. zgody na związanie Rzeczypospolitej Polskiej Programem współpracy między Ministrem Edukacji Narodowej i Sportu Rzeczypospolitej Polskiej a Ministerstwem Szkolnictwa Republiki Słowackiej na lata 2003—2006, poprzez podpisanie.

Program został podpisany w Warszawie dnia 20 grudnia 2002 r.

Zgodnie z artykułem 16 programu wchodzi on w życie w dniu 20 stycznia 2003 r.

Minister Edukacji Narodowej i Sportu  
Rzeczypospolitej Polskiej: *K. Łybacka*

**314****UMOWA**

z dnia 2 kwietnia 2002 r.

**między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Słowackiej o zmianie załącznika nr 3 do Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Słowackiej o przejściach granicznych, przekraczaniu granicy na szlakach turystycznych przecinających granicę państwową oraz zasadach przekraczania granicy państwowej poza przejściami granicznymi, sporządzonej w Trstenie dnia 1 lipca 1999 r.**

Ambasada Republiki Słowackiej  
w Warszawie

Ministerstwo Spraw Zagranicznych  
Rzeczypospolitej Polskiej

Nr 1786/2001

Ambasada Republiki Słowackiej przesyła wyrazy szacunku Ministerstwu Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej i w związku z ustaleniami z rozmów Słowacko-Polskiej Grupy Roboczej do spraw Przejść Granicznych i Transportu, które odbyły się w dniach 10—12 października 2000 r. w Ošcadnicy, zgodnie z głównymi kierunkami działania Słowacko-Polskiej Komisji Międzyrządowej do spraw Współpracy Transgranicznej, ma zaszczyt zaproponować zmianę załącznika nr 3 do Umowy między Rządem Republiki Słowackiej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o przejściach granicznych, przekraczaniu granicy na szlakach turystycznych przecinających granicę państwową oraz zasadach przekraczania granicy państwowej poza przejściami granicznymi, sporządzonej w Trstenie dnia 1 lipca 1999 r., jako odpowiedź na notę dyplomatyczną Ministerstwa Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej, nr DPr.l.214-33-99 z dnia 5 lutego 2001 r., która stanowiła reakcję na notę Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Słowackiej nr 864/2000-MEPO z dnia 11 lipca 2000 r.

Strona słowacka proponuje uzupełnienie załącznika nr 3 wyżej wymienionej umowy w następujący sposób:

23. Skalité—Zwardoń, znak graniczny III/184/13—III/184/14, rodzaj ruchu — piesi, rowerzyści, narciarze czynne w okresie 01.04. do 30.09., godziny otwarcia 08.00—20.00  
czynne w okresie 01.10. do 31.03., godziny otwarcia 09.00—16.00
24. Ošcadnica—Vrešcovka—Bor, znak graniczny III/180, rodzaj ruchu — piesi, rowerzyści, narciarze czynne w okresie 01.04. do 30.09., godziny otwarcia 08.00—20.00  
czynne w okresie 01.10. do 31.03., godziny otwarcia 09.00—16.00
25. Oravice—Góra Magura, znak graniczny II/267, rodzaj ruchu — piesi, rowerzyści, narciarze czynne w okresie 01.04. do 30.09., godziny otwarcia 08.00—20.00  
czynne w okresie 01.10. do 31.03., godziny otwarcia 09.00—16.00
26. Palota—Radoszyce, znak graniczny I/100, rodzaj ruchu — piesi, rowerzyści, narciarze czynne w okresie 01.04. do 30.09., godziny otwarcia 08.00—20.00  
czynne w okresie 01.10. do 31.03., godziny otwarcia 09.00—16.00